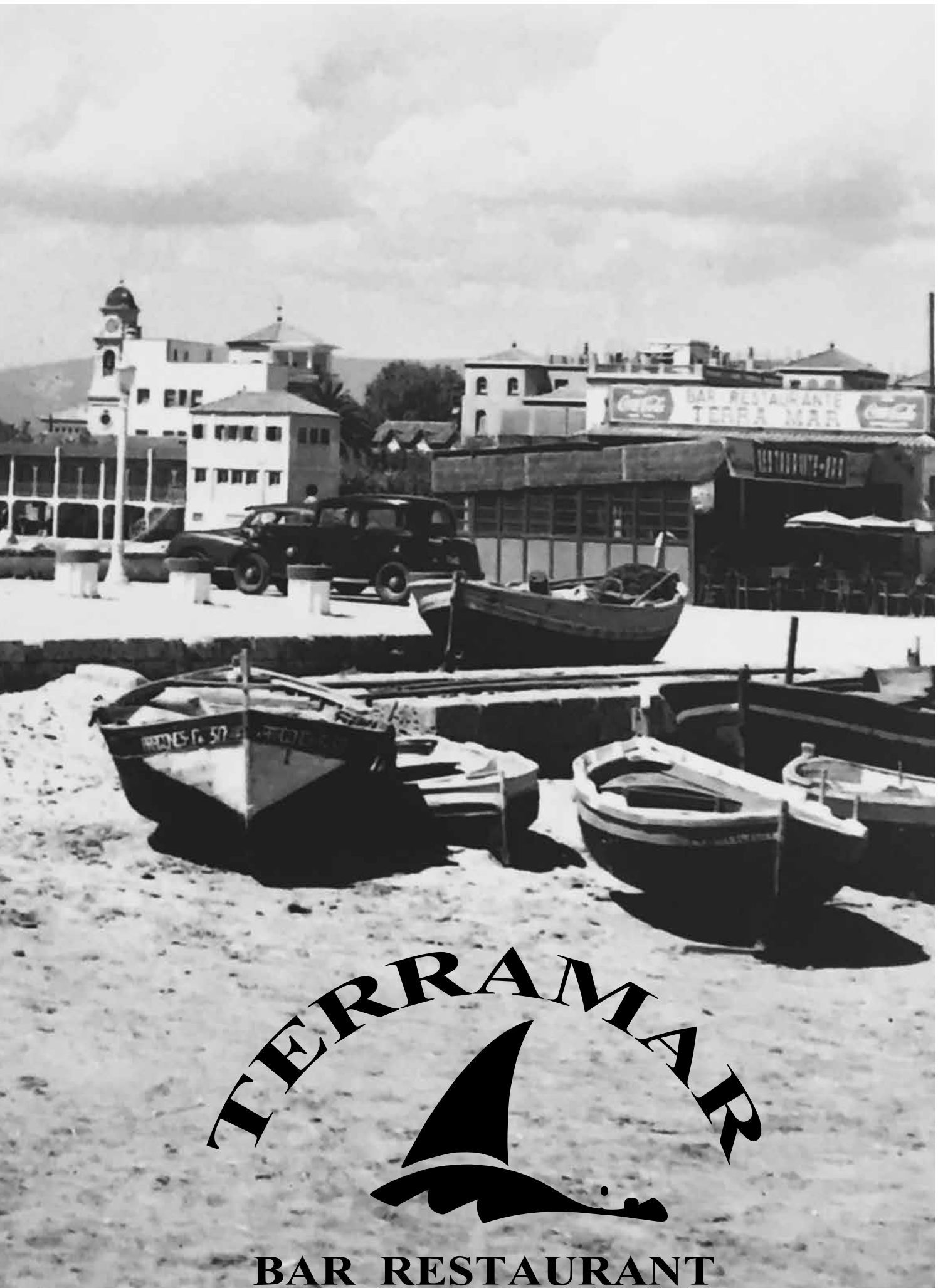




TERRAMAR

BAR RESTAURANT

TAPAS

ALMEJAS

Cloïsses
Clams
Palourdes
Venusmuscheln
Венерки

14,00€**MEJILLONES**

Musclos
Mussels
Moules
Miesmuscheln
Мидии

9,00€**BOQUERON
EN VINAGRE**

Seitons
Anchovies in vinegar
Anchois au vinaigre
Sardellen in essig
Анчоусы в уксусе

9,00€**BERBERECHOS**

Escopinyes
Cockles (canned)
Coques
Kokkels
Мидий

15,00€**CARACOL DE MAR**

Cargol de mar
Escargots de mer
Snail sea
Meeresschnecke
Море улитка

16,00€**OSTRONES**

Ostres (unitat)
Ostras (unidad)
Huitres (une unité)
Austern (stück)
Oysters (unit)
Устрицы (одна часть)

3,75€**UND.**

GAMBA ROJA

Gamba vermella
Red shrimp
Crevette rouge
Rote garnelen
Красная креветка

23,00€**GAMBON A LA PLANCHA**

Gambon a la planxa
Grilled king prawns
Grose Crevettes
grillées à la plancha

Креветки гриль

17,00€**GAMBA SALADA**

Gambes salades
Salted prawns
Crevettes salées
Gesalzen garnelen
Соленые креветки

10,00€**GAMBAS AL AJILLO**

Gambes amb alls
Prawns in garlic sauce
Crevettes à l'huile d'olive et à l'ail
Garnelen in knoblauchöl
Креветки с чесноком

14,00€**NAVAJAS**

A LA PLANCHA
Navalles a la planxa
Grilled razor clams
Couteaux grillés
Gegrillte
schwertmuscheln
Морские
черенки гриль

14,00€**CIGALAS PLANCHA**

Escamarlans a la planxa
Grilled norway lobsters
Langoustines grillée
Gegrillt scampi
Рак на гриле

25,00€**PULPO A LA VINAGRETA**

Pop a la vinagreta
Octopus vinaigrette
Poulpe à la vinaigrette
Oktopus vinaigrette
Осьминог с винегретом

14,00€**PULPO A LA GALLEGA**

Pop a la gallega
Galician style octopus
Poulpe à la galicienne
Krake auf galicische art
Осьминог по-галисийски

17,00€

CALAMARES A LA ROMANA

Calamars a la romana
Roman squid
Calmars romains
Roman Tintenfisch
Кальмары по-римски



8,00€

CHIPIRONES

Xipirons
Andalusian style small squid
Petits calamars
à l'andalouse (frits)
Kleine frittierte tintenfische
Мелкие каракатицы
по-андалузски



13,00€

PESCADITOS

Peixets
Whitebait
Petits poissons frits
Gebratene kleine fische
Жареные рыбки



11,00€

ENSALADILLA RUSA

Amanida russa
Russian potato salad
Salade russe
Russischer salat
Салат «оливье»



8,00€

CROQUETAS

Croquetes
Croquettes
Croquettes
Kroketten
Крокеты



7,00€

PATATAS BRAVAS

Patates braves
Potatoes in spicy sauce
Pommes de terre sauce piquante
Kartoffeln in pikanter sauce
Картошка brava
Картофель «бравас»



8,00€

SARDINAS

Sardines a la planxa
Sardines grillées
Charcoal- broiled
Gegrillte sardinen
Кардины на гриле

9,00€**PULPITOS**

Popets
Kleine
Petits poulpes
Small octopus
Осьминожки

10,00€**CALAMARES
PLANCHA**

Calamar a la planxa
Grilled squid
Calamars grillés
Gegrillter tintenfisch
Кальмары гриль

11,00€**SEPIA PLANCHA**

Sèpia a la planxa
Grilled cuttlefish
Seiche grillée
Gegrillte sepie
Каракатицы на гриле

13,00€**FRITURA DE PESCADO**

Fregit de peix
Fried fish
Friture de poisson
Braten von fisch
Het bakken van vis
Ассорти из рыбы Жареной

21,00€**SALSAS**

Salsa
Sauce
Sauce
Sauce
Coyc

1,15€

ENTRANTES

ENTRANTS
 ENTRÉES
 STARTERS
 VOORGERECHTEN
 VORSPEISEN
 ЗАКУСКИ



JAMÓN AL PLATO

Plat de pernil
 Plate of ham
 Assiette de jambon
 Teller mit schinken
 Тарелка с ветчиной



16,00€

QUESO MANCHEGO

Formatge manxec
 Cured manchego cheese
 Fromage manchego
 Manchego-Käse
 Сыр манчего



12,00€

SURTIDO IBÉRICO

Assortiment d'embotits ibèrics
 Assorted cold iberian
 Assorted charcuterie ibérique
 Iberische platte
 Ассорти из иберийских
 колбасных изделий



22,00€

GAZPACHO

Gaspaxo
Spanish cold tomato soup
Gaspacho andalou
Gazpacho
гаспачо

**8,00€****SALMÓN CON
ESPÁRRAGOS**

Salmó amb espàrrecs
Salmon with asparagus
Saumon aux asperges
Lachs mit spargel
Лосося со спаржей

**14,00€****ENSALADA
MIXTA**

Amanida mixta
de la casa
Mixed house salad
Salade mixte
de la maison
Gemischter salat
des hauses
Салат фирменный

**10,00€****ENSALADA DE
QUESO DE CABRA
CON FRUTOS SECOS**

Amanida formatge
de cabra amb fruits secs
Goat's cheese salad
Salade de chèvre
Ziegenkäse salat
Салат с козьим сыром

**13,00€****ENSALADA
VENTRESCA DE ATÚN**

Amanida ventresca
de tonyina
Salad tuna belly
Salade tuna ventre
Salat thunfisch bauch
Салат тунец живота

**14,00€****CARPACIO DE BACALAO**

Carpacio de bacallà
Cod Carpaccio
Carpaccio de morue
Kabeljau-Carpaccio
карпаччо из трески

**14,00€****ESQUEIXADA
DE BACALAO**

Esqueixada de bacallà
Esqueixada salt coad
Esqueixada de morue
Esqueixada kabeljau
Ескейщада трески

**15,00€****ESPÁRRAGOS CON
MAHONESA**

Espàrrecs amb
maionesa
Asparagus with
mayonnaise
Asperges mayonnaise
Spargel mayonnaise
Спаржа с майонезом

**9,00€****PERLAS DE MELÓN
CON JAMÓN**

Perles de Meló amb perrill
Melon with cured ham
Boules de melon
avec du jambon.
Melonenkugeln
mit Schinken.
дыня с ветчиной

**15,00€****XATONADA**

Xatonada
Codfish salad
Salade de morue
Kabeljausalat
Kabeljauw salade
Салат из трески

**15,00€**

PESCADOS

PEIXOS
FISH DISHES
POISSON
FISCH
РЫБА

RODABALLO

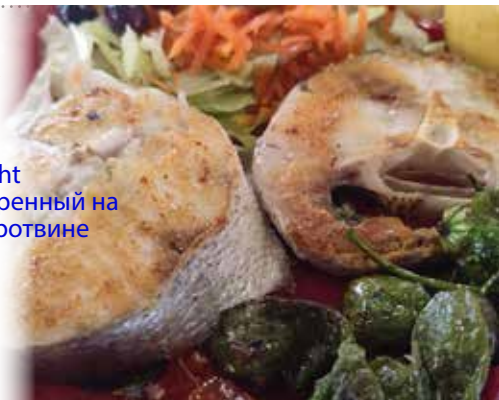
Rèmol a la planxa
Grilled turbot
Turbot grillée
Steinbutt vom rost
Палтус жареный

19,00€

MERLUZA
A LA PLANCHA

Grilled hake
Colin grillé
Gegrillte seehecht
Мерлан, поджаренный на
раскалённом протвине

18,00€



RAPE

A LA PLANCHA

Rap a la planxa
Monkfish grilled
Lotte grillée
Seeteufel vom rost
Жареный
морской черт

19,00€

LENGUADO
A LA PLANCHA

Llenguado a la planxa
Grilled sole
Sole grillée
Seezunge vom rost
Камбала зажаренная

20,00€



MERLUZA

A LA ROMANA

Lluç a la romana
Hake, breaded
Merlu, panés
Seehecht, paniert
Хек, панировке

22,00€

CALAMARES
A LA ROMANA

Calamars a la romana
Roman squid
Calmars romains
Roman Tintenfisch
Кальмары по-римски

13,00€



CALAMARES

A LA ANDALUZA

Calamars a l'andalusa
Squids at "Andaluza" style
Calmars andalouse
Squid Andalusier
Кальмары по-андалузски

13,00€

SEPIA CON
GUARNICIÓN

Sípia amb guarnició
Grilled, cuttlefish
served with garnish
Seiche grillée avec garniture
Gegrillt, Tintenfischen
serviert mit Beilage
Каракатица зажаренная

16,00€

CHIPIRÓN
CON GUARNICIÓN

Chipiró amb guarnició
Grilled small squid garnished
Petit calmar avec garniture
Kleine tintenfischchen
garniert
Мелкие кальмары

16,00€



BOGAVANTE PLANCHA

Llamàntol a la planxa
Grilled lobster
Homard grillée
Gegrillt hummer
Жареные омары

27,00€



SURTIDO DE TAPAS

Assortiment de tapes
Assorted cold tapes
Assorted tapes
Tapas platte
Ассорти из тапас

26,00€



PARRILLADA DE PESCADO

Graellada de peix
Grilled fish
Poissons grillée
Gegrillte fischplatte
Gegrillter fisch
Ассорти жареной
рыбы

39,00€



MARISCADA SERVIDA EN DOS PLATOS (FRIO Y CALIENTE)

Plat de marisc servit en dos plats (fred i calent) / Seafood platter served in 2 platter (cold and hot)
Fischplatte / Plateau de fruits de mer / Ассорти из морепродуктов

59,00€

FRIO / COLD



CALIENTE / HOT



ARROCES

Mínimo dos personas
(precio por persona)

ARROSSOS

Min. 2 persones (Preu Per persona)

RICE DISHES

Minimum Two People (Price per person)

PLATS DE RIZ

Minimum deux personnes (Prix per persoon)

REISGERICHTE

Mindestens zwei personen (Preis per persoon)

РИС

минимум два человека (цена на человека)

HORARIO PAELLAS DE 13,00 - 16,00 (CONSULTAR)
 HORARI PAELLAS DE 13,00 - 16,00 (CONSULTAR)
 PAELAS HOURS FROM 13.00 - 16.00 (CONSULT)
 CALENDRIER PAELLAS DE 13,00 à 16h00 (CONSULT)
 PAELLA-ZEITPLAN VON 13.00 - 16.00 UHR (CONSULT)
 ПАЭЛЯ РАСПИСАНИЕ С 13.00 - 16.00 (КОНСАЛТ)

PAELLA MARINERA

Paella marinera

Seafood paella

Paella aux fruits de mer

Paella mit meeresfrüchten

Паэля по-рыбацки

17,00€

FIDEUÀ

Fideuà

Seafood noodles

vermicelles aux fruits de mer

Nudelpfanne

mit meeresfrüchten

Фидеуа

17,00€

ARROZ

CON BOGAVANTE

Arròs amb llamàntol

Lobster rice

Riz au homard

Reis mit Hummer

Паэля с омаром

24,00€

CARNES

CARNS
MEATS
VIANDE
FLEISCH
МЯСО

1/4 POLLO CON PATATAS

¼ Pollastre amb patates
¼ Chicken with french
¼ De poulet avec frites
¼ Grillhähnchen mit
pommes frites
¼ Курицы с жареным
картофелем

10,00€**1/2 POLLO
CON PATATAS**

½ Pollastre amb patates
½ Chicken with frites
½ De poulet avec frites
½ Grillhähnchen mit pommes
½ Курицы с жареным
картофелем

12,00€**CORDERO
PLANCHA**

Xai a la planxa
Grilled Lamb
Agneau grillé
Gegrilltes Lamm
Жареный Ягненок

17,00€**LONGANIZA**

Llonganissa amb patates
Sausage with chips
Saucisse avec frites
Bratwurst mit chips
Сосиски иберийские
с картофелем

14,00€

CHULETON

Mitjana
Chop
Côtelette
Ribeye
Рибай

Precio por 100 Grs. 6,00€
mínimo 500 Grs.

Preu per 100 Grs.
mínim 500 grs.

Price for 100 Grs.
minimum 500 grs.

Prix pour 100 Grs.
minimum 500 grs.

Preis für 100 Grs.
mindestens 500 grs.

Цена за 100 грн.
минимум 500 грн.



Pieza de 500 Grs. 30€

ENTRECOT

Entrecot
Steak
Entrecôte
Entrecote
Антрекот



22,00€

PLATO INFANTIL

Plat Infantil | Children Dish
Plat Enfant | Kinderteller

HAMBURGUESA

Hamburguesa
Hamburger
Hamburger »
Hamburger
Гамбургер



11,00€

BACON CON HUEVO Y PATATAS

Bacon amb patates i ou
Bacon with chips and eggs
Bacon avec frites et œufs
Speck mit pommes
frites und spiegelei
Бекон с картофелем
яйцом
Гамбургер



10,00€

ESCALOPE DE POLLO

Escalopa de pollastre
Breaded chicken
Poulet pané
Panierte hähnchen
Панировка куриц



10,00€

MACARRONES BOLOGNESA

Macarrons
a la bolonyesa
Macaroni
bolognese
Macaroni
à la bolognaise
Makkaroni asciutta
Макароны
«карбонара»



10,00€



Información Alérgenos.



CONTIENE
GLUTEN



CRUSTÁCEOS



HUEVOS



PESCADO



CACAHUETES



SOJA



LÁCTEOS



FRUTOS
DE CÁSCARA



APIO



MOSTAZA



GRANOS
DE SÉSAMO



DIÓXIDO DE AZUFRE
Y SULFITOS



MOLUSCOS



ALTRAMUCES

Si es usted alérgico a alguno de estos productos consulte a nuestros empleados
If you are allergic to any of these products please contact our employees

Vinos de la casa

Molí de foc
D.O. Penedès



14.00€

Aguja

Blanc pescador
(Aguja)



17.00€

Cresta Rosa
(Aguja)



16.00€

Blancos

TERRAMAR

Azulo
D.O.
Campo de Borja



16.00€

Viña Sol
D.O. Penedès



9.00€

17.00€

Viña Esmeralda
D.O. Penedès



11.00€

19.00€

40 Primaveras
D.O. Penedès



18.00€

D'Origen
D.O. Penedès



22.00€

Alsina blanc
Cromatic
D.O. Penedès



17.00€

Ilercavonia
D.O. Terra Alta



20.00€

Aucalà
D.O. Terra Alta



19.00€

Paco & Lola
D.O.
Rias Baixas



22.00€

Santiago Ruiz
D.O.
Rias Baixas



24.00€

Pazo de Rubianes
D.O.
Rias Baixas



27.00€

Camiño dos Faros
D.O. Ribeiro



19.00€

Duquesa de
Valladolid
D.O. Rueda



17.00€

Verdeo
D.O. Rueda



17.00€

Viore
D.O. Rueda



18.00€

k-naia
D.O. Rueda



19.00€

Rosados**Alsina Rosat
Cromatic**
D.O. Penedès
18.00€**Ilercavonia**
D.O. Terra alta
20.00€**Centifolia**
D.O. Campo de
Borja
17.00€**Tintos****Altos Ibéricos**
Crianza
D.O. Rioja
9.00€

17.00€**Inici**
D.O. Priorat
31.00€**D-12**
D.O. Rioja
20.00€**Lan**
D.O. Rioja
18.00€**Viña Mayor**
D.O. Ribera
del Duero
19.00€**Alacer**
Crianza
D.O. Ribera
del Duero
20.00€**Cavas****Alsina&Sardá**
Brut Nature
Reserva
18.00€**Oriol Rosell**
Brut nature
22.00€**Raventós
Rosell Heretat**
Brut Reserva
23.00€**Pera Ventura
Tresor**
Gran Reserva
Brut Nature
26.00**Pera Ventura**
Vintage
36.00**Pera Ventura**
Vintage Rosé
Brut
37.00**Alsina&Sardá**
Brut pinot noir
18.00€**Sangrías****Sangría
de cava****1L. 17.00€****1/2L. 11.00€****Sangría
de vino****1L. 13.00€****1/2L. 9.00€**

